

Den lille skyavtalen

Avtale om tilgang til skytjenester levert på standardvilkår

Statens standardavtaler for IT-anskaffelser
SSA-lille sky

Avtale om tilgang til skytjenester levert på standardvilkår

Avtale om

[navn på anskaffelsen]

er inngått mellom:

[Skriv her]

(heretter kalt Leverandøren)

og

Vegfinans AS

(heretter kalt Kunden)

(hver for seg kalt en Part og i fellesskap Partene)

Sted og dato:

[Skriv sted og dato her]

[Kundens navn her]

[Leverandørens navn her]

Kundens underskrift

Leverandørens underskrift

Avtalen undertegnes i to eksemplarer, ett til hver Part

Henvendelser

Alle henvendelser vedrørende denne Avtalen rettes til den person eller rolle som i bilag 6 er utpekt som bemyndiget.

Innhold

1. ALMINNELIGE BESTEMMELSER.....	5
1.1 AVTALENS OMFANG	5
1.1.1 Skytjenester levert på standardvilkår	5
1.1.2 Tilleggstjenester	5
1.1.3 Hvem avtalen gjelder for – Kundens tilknyttede virksomheter	6
1.2 BILAG TIL AVTALEN.....	6
1.3 TOLKNING – RANGORDNING	7
2. GJENNOMFØRING AV AVTALEN.....	7
2.1 ORGANISERING, PARTENES REPRESENTANTER OG KRAV TIL SKRIFTLIGHET.....	7
2.2 TILGJENGELIGGJØRING AV SKYTJENESTENE.....	8
2.3 TILLEGGSTJENESTER TIL SKYTJENESTENE.....	8
2.4 KUNDENS GODKJENNINGSPRØVE	8
2.5 VEDLIKEHOLD OG ANNEN OPPFØLGING AV KUNDENS BRUK AV SKYTJENESTENE	10
2.6 AVSLUTNING AV SKYTJENESTENE.....	10
3. ENDRING AV AVTALEN ETTER AVTALEINNGÅElsen.....	11
3.1 ENDRINGSAVTALER.....	11
3.2 LEVERANDØRENS TJENESTEKATALOG	11
3.2.1 Tilleggstjenester i tjenestekatalogen	11
3.2.2 Skytjenester i tjenestekatalogen.....	11
4. VARIGHET OG AVBESTILLING	11
4.1 VARIGHET	11
4.2 AVBESTILLING.....	12
4.2.1 Avbestilling av Tilleggstjenester.....	12
4.2.2 Avbestilling av Skytjenestene.....	12
5. PARTENES PLIKTER.....	12
5.1 OVERORDNET ANSVAR	12
5.1.1 Leverandørens ansvar for sine tjenester	12
5.1.2 Kundens ansvar for tilrettelegging.....	12
5.2 BRUK AV UNDERLEVERANDØRER OG TREDJEPARTER	13
5.2.1 Leverandørens bruk av underleverandører.....	13
5.2.2 Underleverandører til Skytjenestene	13
5.2.3 Kundens bruk av tredjepart.....	13
5.3 TAUSHETSPLIKT	13
5.4 REVISJON.....	14
5.5 LØNNS- OG ARBEIDSVILKÅR	14
6. VEDERLAG OG BETALINGSBETINGELSER.....	14
6.1 VEDERLAG OG BETALINGSBETINGELSER FOR SKYTJENESTER.....	14
6.2 VEDERLAG FOR AVTALTE TILLEGGSTJENESTER	15
6.3 BETALINGSBETINGELSER OG FAKTURERING	15
6.4 BETALINGSMISLIGHOLD	15
6.5 PRISEDRINGER.....	15
7. INFORMASJONSSIKKERHET OG PERSONVERN	16
7.1 INFORMASJONSSIKKERHET	16
7.1.1 Generelle krav til informasjonssikkerhet.....	16
7.1.2 Krav til Skytjenestene	16
7.2 PERSONOPPLYSNINGER.....	16
7.2.1 Plikt til å inngå databehandleravtale	16

7.2.2	<i>Databehandleravtale for Skytjenestene</i>	17
8.	EIENDOMS- OG DISPOSISJONSRETT	17
8.1	GENERELT OM PARTENES RETTIGHETER	17
8.2	KUNDENS DISPOSISJONSRETT	17
8.2.1	<i>Tilleggstjenester</i>	17
8.2.2	<i>Skytjenestene</i>	17
8.3	RETTIGHETER TIL DATA	18
8.3.1	<i>Generelt om rettigheter til data</i>	18
8.3.2	<i>Rettigheter til data som behandles i Skytjenestene</i>	18
9.	MISLIGHOLD	18
9.1	HVA SOM ANSES SOM MISLIGHOLD	18
9.1.1	<i>Leverandørens mislighold</i>	18
9.1.2	<i>Mislighold som skyldes avvik i Skytjenestene</i>	19
9.1.3	<i>Kundens mislighold</i>	19
9.2	VARSLINGSPLIKT	19
9.3	LEVERANDØRENS ANMODNING OM TILLEGGSRIST	19
9.4	AVHJELP AV MISLIGHOLDET	20
9.4.1	<i>Leverandørens avhjelp av mislighold</i>	20
9.4.2	<i>Kundens avhjelp av mislighold</i>	20
9.5	SANKSJONER VED MISLIGHOLD	20
9.5.1	<i>Prisavslag</i>	20
9.5.2	<i>Tilbakehold</i>	20
9.5.3	<i>Dagbot</i>	20
9.5.4	<i>Økonomisk kompensasjon for brudd på avtalt tjenestenivå</i>	21
9.5.5	<i>Heving</i>	21
9.5.6	<i>Hevingsoppgjør</i>	21
9.6	ERSTATNING	21
9.6.1	<i>Partenes rett til å kreve erstatning</i>	21
9.6.2	<i>Erstatningsbegrensning</i>	22
10.	KRENKELSE AV ANDRES IMMATERIELLE RETTIGHETER (RETTSMANGEL) ..	22
10.1	PARTENES RISIKO OG ANSVAR FOR RETTSMANGEL	22
10.2	ERSTATNING AV TAP SOM FØLGE AV RETTSMANGEL	22
10.3	RETTSMANGLER VED SKYTJENESTENE	22
11.	ØVRIGE BESTEMMELSER	23
11.1	FORSIKRINGER	23
11.2	OVERDRAGELSE AV RETTIGHETER OG PLIKTER	23
11.2.1	<i>Kundens overdragelse</i>	23
11.2.2	<i>Leverandørens overdragelse</i>	23
11.3	KONKURS, AKKORD E.L.	24
11.4	FØRCE MAJEURE	24
11.5	ØVRIGE BESTEMMELSER FOR SKYTJENESTENE	24
12.	TVISTER	24
12.1	FØRHANDLINGER	24
12.2	UAVHENGIG EKSPERT	25
12.3	MEKLING	25
12.4	LOVVALG OG VERNETING	25
12.5	TVISTELØSNING FOR SKYTJENESTENE	25

1. ALMINNELIGE BESTEMMELSER

1.1 AVTALENS OMFANG

1.1.1 Skytjenester levert på standardvilkår

Avtalen gjelder tilgang til skytjenester levert på standardvilkår (heretter kalt "Skytjenestene").

Kunden har beskrevet sine behov og krav til Skytjenestene i bilag 1 (Kundens behovsbeskrivelse og kravspesifikasjon). I bilag 3 har Kunden beskrevet sitt systemlandskap som Skytjenestene skal samvirke med og være en del av.

Leverandøren har beskrevet Skytjenestene i bilag 2. Hvis Skytjenestene ikke fullt ut oppfyller Kundens krav i bilag 1, skal Leverandøren beskrive avvikene tydelig i bilag 2.

Skytjenestene leveres på standardvilkår. Skytjenestenes standardvilkår, inkludert bestemmelser om tjenestenivå (SLA), skal fremgå av bilag 10 og kalles heretter for "Standardvilkårene". Den som produserer Skytjenestene og som har fastsatt Standardvilkårene, kalles heretter "Skytjenesteleverandøren". Leverandøren skal i bilag 10 angi om det er Kunden eller Leverandøren som er part i avtalen med Skytjenesteleverandøren.

Standardvilkårene er bindende overfor Kunden når det gjelder krav til levering av Skytjenestene. Dette gjelder også om det er Leverandøren som er part i avtalen med Skytjenesteleverandøren.

Kunden kan ikke gjøre andre krav gjeldende overfor Leverandøren når det gjelder levering av Skytjenestene enn det som fremgår eksplisitt av Avtalen her. Andre krav må rettes mot Skytjenesteleverandøren i henhold til Standardvilkårene.

Hvis Leverandøren er part i avtalen med Skytjenesteleverandøren, skal Leverandøren håndheve Standardvilkårene overfor Skytjenesteleverandøren på vegne av Kunden. Hvis Kunden selv er part i avtalen med Skytjenesteleverandøren, skal Leverandøren håndheve Standardvilkårene overfor Skytjenesteleverandøren på vegne av Kunden i den utstrekning det fremgår av bilag 1 og bilag 2 at slik oppfølging er inkludert i Tilleggstjenestene.

Med "Avtalen" menes dette dokumentet med tilhørende bilag.

1.1.2 Tilleggstjenester

Avtalen kan også omfatte enkel bistand knyttet til å gjøre Skytjenestene tilgjengelige for Kunden og enkle vedlikeholdstjenester knyttet til integrasjoner med videre (heretter kalt "Tilleggstjenester"). Eventuelle Tilleggstjenester er nærmere beskrevet i bilag 1 og 2, se også punkt 2.3 og punkt 2.5 og punkt 3.2 om Leverandørens tjenestekatalog.

1.1.3 Hvem avtalen gjelder for – Kundens tilknyttede virksomheter

Hvis Kunden anskaffer Skytjenester og/eller Tilleggstjenester som også skal kunne benyttes av andre virksomheter er det angitt i bilag 1. Slike virksomheter har samme disposisjonsrett til Skytjenestene og Tilleggstjenestene som Kunden. Kunden håndhever avtalen overfor Leverandøren.

1.2 BILAG TIL AVTALEN

Bilag	Alle rubrikker skal være krysset av (Ja eller Nei)	Ja	Nei
1.	Kundens behovsbeskrivelse og kravspesifikasjon <i>Fylles ut av Kunden.</i>	X	
2.	Leverandørens beskrivelse av Skytjenestene og eventuelle Tilleggstjenester <i>Fylles ut av Leverandøren.</i>	X	
3.	Kundens Systemlandskap <i>Beskrivelse av de deler av Kundens Systemlandskap som er relevante for Skytjenestene. Kunden fyller ut bilag 3.</i>	X	
4.	Leveringsplan og plan og kriterier for Kundens Godkjenningssprøve <i>Fylles ut av Leverandøren basert på de overordnede føringer Kunden har gitt for planen og de krav som fremgår av bilag 1 og 2.</i>	X	
5.	Tjenestenivå for Tilleggstjenestene med standardiserte kompensasjoner <i>Fylles ut av Leverandøren basert på de overordnede føringer og krav som Kunden har stilt i bilaget.</i>	X	
6.	Administrative bestemmelser <i>Administrative bestemmelser og andre opplysninger relevant for Partenes forhold. Fylles ut av Leverandøren basert på de overordnede føringer og krav som Kunden har stilt i bilaget.</i>	X	
7.	Pris og prisbestemmelser <i>Oversikt over alle priselementer knyttet til Kundens tilgang til Skytjenestene og priser for eventuelle Tilleggstjenester. Fylles ut av Leverandøren basert på de overordnede føringer og krav som Kunden har stilt i bilaget.</i>	X	
8.	Endringer i den generelle avtaleteksten	X	
9.	Endringer i Avtalen etter avtaleinngåelsen	X	
10.	Standardvilkår for Skytjenestene <i>Kopi av, eller referanse til Standardvilkårene (inkl. bestemmelser om tjenestenivå) til alle Skytjenestene som inngår i Avtalen.</i>	X	
11.	Databehandleravtale(r) <i>Databehandleravtalen mellom Leverandøren og Kunden og eventuelle databehandleravtaler som inngås direkte mellom Kunden og en Skytjenesteleverandør.</i>	X	
12.	Begreper som er definert i Avtalen	X	

13.	Andre bilag:		
------------	--------------	--	--

1.3 TOLKNING – RANGORDNING

Endringer til den generelle avtaleteksten (dette dokumentet uten bilag) skal samles i bilag 8, med mindre den generelle avtaleteksten henviser slike endringer til et annet bilag.

Følgende tolkningsprinsipper legges til grunn:

1. Den generelle avtaleteksten går foran bilagene.
2. Bilag 1 går foran de øvrige bilagene.
3. I den utstrekning det fremgår klart og utvetydig hvilket punkt eller hvilke punkter som er endret, erstattet eller gjort tillegg til, skal følgende gjelde:
 - a) Bilag 2 går foran bilag 1.
 - b) Bilag 8 går foran den generelle avtaleteksten.
 - c) Hvis den generelle avtaleteksten henviser endringer til et annet bilag enn bilag 8, går slike endringer foran den generelle avtaleteksten.
 - d) Bilag 9 går foran de øvrige bilagene.
4. Bilag 11, Databehandleravtale(r) går foran den generelle avtaleteksten og de øvrige bilagene når det gjelder bestemmelser knyttet klart og utvetydig til regulering av personvern.

Standardvilkår som fremgår av bilag 10 er bindende overfor Kunden når det gjelder levering av Skytjenestene som angitt i punkt 1.1.1 ovenfor.

2. GJENNOMFØRING AV AVTALEN

2.1 ORGANISERING, PARTENES REPRESENTANTER OG KRAV TIL SKRIFTLIGHET

Hver av Partene skal ved inngåelse av Avtalen oppnevne en representant som er bemyndiget til å opptre på vegne av Partene i saker som angår Avtalen.

Bemyndiget representant for Partene og prosedyrer og varslingsfrister for eventuell utskiftning av disse er spesifisert i bilag 6.

Alle varsler, krav eller andre meddelelser knyttet til denne Avtalen skal gis skriftlig i henhold til den rutinen som er oppgitt i bilag 6 for den aktuelle type henvendelse.

Øvrig organisering og administrative forhold, herunder om møter og møtefrekvens med videre, fremgår av bilag 6.

2.2 TILGJENGELIGGJØRING AV SKYTJENESTENE

Leverandøren er ansvarlig for at Skytjenestene er tilgjengelig for Kunden fra det tidspunkt som fremgår av bilag 4. Leverandørens tilgjengeliggjøring omfatter eventuelle Tilleggstjenester som angitt i punkt 2.3 og som er nødvendige for at Kunden skal kunne ta Skytjenestene i bruk.

Hvis Skytjenestene skal tas i bruk i flere steg, for eksempel ved at enkelte funksjoner/moduler skal tas i bruk senere enn andre, eller hvis Avtalen omfatter flere Skytjenester som skal tas i bruk av Kunden på ulike tidspunkter, skal dette fremgå av bilag 4. Det samme gjelder for Tilleggstjenestene, se punkt 2.3 annet avsnitt. Se også punkt 3.2.2 om Leverandørens tjenestekatalog nedenfor.

Det skal gjennomføres Godkjenningssprøve i henhold til punkt 2.4 for hver ny Skytjeneste og/eller hver gang nye funksjoner/moduler skal tas i bruk med mindre annet er avtalt i bilag 4.

2.3 TILLEGGSTJENESTER TIL SKYTJENESTENE

Hvis Leverandøren skal levere Tilleggstjenester fremgår dette av bilag 1 og 2. Tilleggstjenester kan blant annet omfatte:

- 1) Bistand knyttet til å gjøre Skytjenestene tilgjengelig for Kunden,
- 2) senere vedlikehold av resultatet av slike tjenester (for eksempel integrasjoner, se punkt 2.5), og/eller
- 3) Tilleggstjenester som fremgår av Leverandørens tjenestekatalog (se punkt 3.2.1).

En plan for levering av Tilleggstjenestene skal fremgå av bilag 4.

Hvis Leverandøren skal levere Tilleggstjenester knyttet til funksjoner eller Skytjenester som skal tas i bruk senere, skal bilag 4 også inneholde en plan for levering av disse Tilleggstjenestene.

Med mindre annet er avtalt i bilag 7, betales Tilleggstjenester i henhold til de timepriser eller enhetspriser som er avtalt i bilag 7.

2.4 KUNDENS GODKJENNINGSPRØVE

Når Skytjenestene er klare til bruk for Kunden, og Leverandøren har levert de Tilleggstjenester som er avtalt, skal Leverandøren gi skriftlig melding til Kunden om at Skytjenestene er klare for Kundens Godkjenningssprøve. I Godkjenningssprøven skal Kunden verifisere at Kunden har tilgang til Skytjenestene som avtalt og at de fungerer som forutsatt. Kunden skal også verifisere at eventuelle Tilleggstjenester er levert som avtalt.

Leverandøren er ansvarlig for at de gjeldende Standardvilkår og funksjonsbeskrivelser for Skytjenestene og eventuell annen informasjon som er vesentlig for Kundens bruk av

Skytjenestene, er overlevert eller på annen måte gjort tilgjengelig for Kunden i skriftlig form før Godkjenningsprøven starter.

Godkjenningsprøven varer i en periode på 10 (ti) virkedager fra første virkedag etter at Leverandøren har sendt skriftlig melding til Kunden om at Skytjenestene er klare for Kundens Godkjenningsprøve, med mindre annet er avtalt i bilag 4.

Hvis ikke annet er avtalt i bilag 4, skal Godkjenningsprøven regnes som godkjent med mindre Kunden uten ugrunnet opphold, og senest innen 3 (tre) virkedager etter utløpet av Godkjenningsprøven, sender skriftlig melding til Leverandøren om:

- a) at Tilleggstjenester ikke er levert som avtalt, eller
- b) at Kunden ikke har tilgang til Skytjenestene som avtalt, eller
- c) at Skytjenestene ikke fungerer som avtalt, se punkt 1.1.1 tredje avsnitt.

Meldingen skal inneholde en beskrivelse av avvikene. Hvis Kunden sender slik melding, skal Leverandøren uten ugrunnet opphold iverksette tiltak for å avdekke hva som er årsaken til avvikene. Avvik fra det som er avtalt regnes som mangler. Leverandøren skal uten ugrunnet opphold legge frem en plan for å utbedre manglene. Manglene skal deretter utbedres så snart som mulig og senest i henhold til planen.

Hvis innmeldte mangler ikke er rettet i løpet av en periode på 60 (seksti) kalenderdager etter utløpet av Godkjenningsperioden, og manglene må anses som vesentlige, og partene heller ikke har lyktes i å komme til enighet om en annen løsning på problemet, har Kunden rett til å heve avtalen i henhold til punkt 9.5.5.

En mangel anses som vesentlig hvis den er til hinder for at Kunden kan ta Skytjenestene i bruk som avtalt, og/eller hvis mangelen ellers etter alminnelig kontraktsrett må regnes som vesentlig tatt i betraktning hvordan kundens behov og krav er beskrevet i bilag 1 og hvordan Leverandøren har beskrevet Skytjenestene og Tilleggstjenestene i bilag 2.

Hvis det ved utløpet av 60-dagers fristen fortsatt foreligger mangler som ikke er utbedret, men som ikke kan regnes som vesentlige, kan Kunden kreve forholdsmessig prisavslag i henhold til punkt 9.5.1. I begge tilfeller kan det kreves erstatning i henhold til bestemmelsene i punkt 9.6.

Avvik i Skytjenestene (bokstav c ovenfor) skal ikke hindre godkjenning av Godkjenningsprøven med mindre det skyldes at Skytjenestene ikke har avtalt funksjonalitet, se punkt 1.1.1 tredje avsnitt, eller det er grunnlag for å nekte godkjenning i henhold til Standardvilkårene.

Andre bestemmelser og nærmere beskrivelse av Godkjenningsprøven og vilkårene for godkjenning kan avtales i bilag 4.

Leverandøren er ansvarlig for at Skytjenestene ved oppstart av Godkjenningssprøven, er dekkende for Kundens krav som er spesifisert i bilag 1 og løsningsspesifikasjonen i bilag 2 med mindre Leverandøren tydelig har angitt i bilag 2 hvilke krav som ikke er dekket, se punkt 1.1.1 tredje avsnitt.

Fjernes funksjonalitet som fremgår av bilag 1, 2 og 10, i Skytjenesten før oppstart av Godkjenningssprøven, og Leverandøren ikke evner å hindre dette, er Leverandøren pliktig til å bistå Kunden med å sikre at funksjonaliteten leveres på annen måte.

Kan ikke den funksjonalitet som fremgår av bilag 1, 2 og 10 erstattes, har Kunden krav på forholdsmessig prisavslag.

Leverandøren kan ikke kreve vederlag for sine kostnader med å erstatte viktig funksjonalitet som blir fjernet før oppstart av Godkjenningssprøven.

Hvis den fjernede funksjonalitet utgjør en vesentlig mangel, og Leverandøren ikke evner å erstatte den, kan Kunden heve avtalen ved utløpet av 60-dagersfristen beskrevet ovenfor.

2.5 VEDLIKEHOLD OG ANNEN OPPFØLGING AV KUNDENS BRUK AV SKYTJENESTENE

Hvis Leverandøren skal bistå med vedlikehold av integrasjoner eller andre Tilleggstjenester etter at Godkjenningssprøven er avsluttet, fremgår dette av bilag 1 og 2. Avtalt tjenestenivå for vedlikehold og andre Tilleggstjenester etter Godkjenningssprøven (responstider og eventuelle standardiserte kompensasjoner med videre) fremgår av bilag 5. Med mindre annet er avtalt i bilag 7, betales vedlikehold (som andre Tilleggstjenester) i henhold til de timepriser som er avtalt i bilag 7.

Leverandøren har for øvrig ingen forpliktelser med hensyn til videre oppfølging av Skytjenestene etter at Godkjenningssprøven for de aktuelle Skytjenestene er godkjent, med mindre annet fremgår eksplisitt av bilag 1 og 2 (som Tilleggstjenester) eller av Avtalen for øvrig.

2.6 AVSLUTNING AV SKYTJENESTENE

I den utstrekning Leverandøren skal bistå i forbindelse med avslutning av Skytjenestene, skal dette være beskrevet som Tilleggstjenester i bilag 1 og 2.

Slik bistand kan for eksempel være bistand med tilbakeføring av Kundens data, eller med å overføre avtalen om Skytjenestene til Kunden hvis Leverandøren er part i avtalen med Skytjenesteleverandøren.

Med mindre annet er avtalt i bilag 7, betales Tilleggstjenester knyttet til avslutning av Skytjenestene i henhold til Leverandørens timepriser som angitt i bilag 7.

3. ENDRING AV AVTALEN ETTER AVTALEINNGÅElsen

3.1 ENDRINGSAVTALER

Hvis Kunden etter at Avtalen er inngått har behov for å endre kravene til Tilleggstjenester eller Avtalen for øvrig, kan Kunden anmode om en endringsavtale. Det kreves ikke endringsavtale for bestilling av tjenester fra Leverandørens tjenestekatalog i henhold til punkt 3.2 eller opp- og nedskalering av Skytjenestene i henhold til Standardvilkårene når Skytjenestene er priset etter faktisk bruk.

Leverandøren kan kreve justeringer i vederlag eller tidsplaner som følge av endringen. Krav om justert vederlag eller tidsplan må fremsettes senest samtidig med Leverandørens svar på Kundens anmodning om endringsavtale.

Endringer av Avtalen skal skje skriftlig og skal undertegnes av bemyndiget representant for partene, se punkt 2.1. Leverandøren skal føre en fortløpende katalog over endringene som utgjør bilag 9, og uten opphold gi Kunden en oppdatert kopi.

3.2 LEVERANDØRENS TJENESTEKATALOG

3.2.1 Tilleggstjenester i tjenestekatalogen

Omfanget av Leverandørens forpliktelser kan endres ved at Kunden bestiller Tilleggstjenester fra Leverandørens tjenestekatalog når disse er inntatt og priset i bilag 7.

3.2.2 Skytjenester i tjenestekatalogen

Kunden kan bestille nye Skytjenester fra Leverandørens tjenestekatalog når disse er inntatt og priset i bilag 7 og Standardvilkårene fremgår av bilag 10. Dette kan inkludere for eksempel tilleggsmoduler og Skytjenester som er planlagt tatt i bruk på et senere tidspunkt enn de øvrige.

Prosedyrer for bestillinger fra tjenestekatalogen kan beskrives i bilag 6.

4. VARIGHET OG AVBESTILLING

4.1 VARIGHET

Avtalen trer i kraft den dato den er undertegnet av Partene.

Avtalens varighet og opphør tilsvarer det som fremgår av Standardvilkårene for Skytjenestene. Hvis Kunden har stilt krav til varighet og opphør av Skytjenestene fremgår dette av bilag 4.

Hvis ikke annet fremgår av Standardvilkårene, gjelder Avtalen i 1 (ett) år fra undertegning. Avtalen og Standardvilkårene fornyes deretter automatisk for 1 (ett) år om gangen med mindre de sies opp av Kunden med 3 (tre) måneders varsel, eller av Leverandøren med 6 (seks) måneders varsel, før fornyelsestidspunktet.

4.2 AVBESTILLING

4.2.1 Avbestilling av Tilleggstjenester

Kunden kan med 1 (en) måneds skriftlig varsel avbestille eventuelle Tilleggstjenester knyttet til de aktuelle Skytjenestene.

Det beløp Kunden skal betale i forbindelse med avbestilling av Tilleggstjenestene er fastsatt i bilag 7.

Hvis delvis avbestilling har konsekvenser for gjenværende deler av Tilleggstjenestene eller Skytjenestene, skal konsekvensene av avbestillingen for det gjenværende håndteres som en endring i henhold til kapittel 3.

4.2.2 Avbestilling av Skytjenestene

For Skytjenestene gjelder de vilkår om avbestilling/delvis avbestilling som fremgår av Standardvilkårene.

Hvis Leverandøren er part i avtalen med Skytjenesteleverandøren, skal Leverandøren på forespørsel fra Kunden bistå Kunden med avbestilling/delvis avbestilling i henhold til de vilkår som fremgår av Standardvilkårene for avbestilling/delvis avbestilling.

Har Kunden nærmere krav knyttet til avbestilling/delvis avbestilling av Skytjenester, har Kunden spesifisert dette i bilag 1.

5. PARTENES PLIKTER

5.1 OVERORDNET ANSVAR

5.1.1 Leverandørens ansvar for sine tjenester

Leverandøren skal levere avtalte Tilleggstjenester på en faglig forsvarlig og profesjonell måte og i overensstemmelse med bransjens etiske og faglige retningslinjer/normer.

Ressurser som i bilag 6 er spesifisert som nøkkelpersonell, skal, innen rammen av Leverandørens styringsrett som arbeidsgiver, ikke kunne skiftes ut uten forutgående godkjenning fra Kunden. Godkjenning kan ikke nektes uten saklig grunn.

5.1.2 Kundens ansvar for tilrettelegging

Kunden skal legge forholdene til rette for at Leverandøren skal få utført sine plikter, for eksempel ved å gi Leverandøren nødvendig tilganger, fysisk og/eller elektronisk og ved å sørge for at Kundens øvrige leverandører gir nødvendig informasjon og tilgang til Leverandøren.

Leverandøren skal i bilag 2 beskrive behov for informasjon og tilganger som er nødvendig for å kunne levere eventuelle Tilleggstjenester etter denne Avtalen, samt stille eventuelle nærmere krav til Kundens medvirkning.

5.2 BRUK AV UNDERLEVERANDØRER OG TREDJEPARTER

5.2.1 Leverandørens bruk av underleverandører

Benytter Leverandøren en underleverandør som medvirker direkte til levering av avtalte Tilleggstjenester, er Leverandøren fullt ut ansvarlig for utførelsen av underleverandørens oppgaver på samme måte som om Leverandøren selv stod for utførelsen. Leverandørens underleverandører som er godkjent av Kunden fremgår av bilag 6.

Leverandøren kan ikke skifte ut underleverandører som medvirker direkte til levering av avtalte Tilleggstjenester uten skriftlig forhåndssamtykke fra Kunden med mindre annet er avtalt i bilag 6. Kunden kan ikke nekte utskiftning uten saklig grunn.

5.2.2 Underleverandører til Skytjenestene

For Skytjenestene gjelder Standardvilkårene med hensyn til Skytjenesteleverandørens bruk og skifte av underleverandører.

5.2.3 Kundens bruk av tredjepart

Kunden kan fritt engasjere bistand fra tredjepart i forbindelse med utførelsen av sine oppgaver under denne Avtalen. Kunden er fullt ut ansvarlig for utførelsen av tredjepartens oppgaver på samme måte som om Kunden selv stod for utførelsen. Kundens tredjeparter fremgår av bilag 6. Leverandøren skal varsles om Kundens skifte eller valg av nye tredjeparter.

Leverandøren plikter å samarbeide med Kundens tredjeparter i den utstrekning Kunden finner dette nødvendig for utførelsen av denne Avtalen. Eventuelle bestemmelser om vederlag for Leverandørens samarbeid med Kundens tredjeparter fremgår av bilag 7.

Leverandøren er fritatt for slike plikter hvis han sannsynliggjør at slikt samarbeid vil innebære en vesentlig ulempe for hans eksisterende underleverandører eller øvrige forretningsforbindelser eller kan påvise at dette medfører vesentlig forretningsmessig ulempe for Leverandøren. Dette gjelder likevel bare slike tredjeparter som ikke fremgår av bilag 6 på tilbudstidspunktet.

5.3 TAUSHETSPLIKT

Informasjon som Partene blir kjent med i forbindelse med Avtalen og gjennomføringen av Avtalen, skal behandles konfidensielt og ikke gjøres tilgjengelig for utenforstående uten samtykke fra den annen Part med mindre der ikke er en berettiget interesse som tilsier at informasjonen holdes hemmelig. Som utenforstående regnes alle som ikke har saklig behov for tilgang til informasjonen for å utføre sine oppgaver i henhold til Avtalen.

Hvis Kunden er en offentlig virksomhet, er Kundens taushetsplikt etter denne bestemmelsen ikke mer omfattende enn det som følger av lov 10. februar 1967 om behandlingsmåten i forvaltningssaker (forvaltningsloven) eller tilsvarende sektorspesifikk regulering.

Taushetsplikt etter denne bestemmelsen griper ikke inn i lovbestemt innsynsrett.

Taushetsplikten gjelder Partenes ansatte, underleverandører, og andre parter som handler på Partenes vegne eller medvirker i forbindelse med gjennomføring av Avtalen.

Taushetsplikten opphører fem (5) år etter Avtalens opphør, med mindre annet følger av lov eller forskrift.

Hvis Leverandøren er part i avtalen med Skytjenesteleverandøren, skal Leverandøren påse at Skytjenesteleverandøren påtar seg tilsvarende taushetsplikt som fremgår av denne Avtalen.

5.4 REVISJON

Kunden har rett til å foreta revisjon og verifikasjon av at Leverandøren overholder sine avtalte forpliktelser i henhold til Avtalen.

Tidspunkt og metode for gjennomføring av revisjon og bistand avtales i det enkelte tilfellet. Kunden kan uansett kreve å få gjennomført innsyn og revisjon som er nødvendig for å oppfylle konkrete pålegg fra offentlig tilsynsmyndighet. Revisjonen skal gjennomføres på en slik måte at den i minst mulig grad forstyrrer Leverandørens alminnelige virksomhet.

Avdekker revisjonen at Avtalen eller rettslige krav Leverandøren svarer for ikke overholdes, plikter Leverandøren å gjøre endringer på en slik måte at Avtalen oppfylles.

Partene kan avtale nærmere rutiner og prosedyre for revisjon, herunder om bruk av uavhengig revisor og om revisjon av underleverandører, i bilag 6.

For Skytjenestene gjelder vilkårene for revisjon som fremgår av Standardvilkårene.

5.5 LØNNS- OG ARBEIDSVILKÅR

For avtaler som omfattes av forskrift 8. februar 2008 nr. 112 om lønns- og arbeidsvilkår i offentlige kontrakter, gjelder vilkårene i bilag 6.

6. VEDERLAG OG BETALINGSBETINGELSER

6.1 VEDERLAG OG BETALINGSBETINGELSER FOR SKYTJENESTER

For Skytjenestene gjelder de vilkår for vederlag, betalingsbetingelser og indeksregulering av priser som fremgår av Standardvilkårene.

Med mindre annet er avtalt i bilag 7, skal alle priser og/eller Leverandørens rabatter og nærmere betingelser for det vederlaget Kunden skal betale i forbindelse med Skytjenestene fremgå av bilag 7.

Skytjenester som leveres på Standardvilkår, kan prises i NOK, Euro eller US Dollar. Andre valutaer kan være avtalt i bilag 7. Bestemmelser om valutaregulering for Skytjenester som er priset i norske kroner fremgår av bilag 7.

6.2 VEDERLAG FOR AVTALTE TILLEGGSTJENESTER

Alle priser og nærmere betingelser for det vederlaget Kunden skal betale i forbindelse med levering av Avtalte Tilleggstjenester fremgår av bilag 7.

Med mindre annet er angitt i bilag 7, er alle priser for Tilleggstjenester i norske kroner, oppgitt eksklusive merverdiavgift, men inkludert toll og eventuelle andre avgifter.

6.3 BETALINGSBETINGELSER OG FAKTURERING

Alle bestemmelser knyttet til betalingsbetingelser og fakturering fremgår av bilag 7.

Er Kunden en offentlig virksomhet, er det et krav at Leverandøren bruker elektronisk faktura i godkjent standardformat i henhold til forskrift av 2. april 2019 om elektronisk faktura i offentlige anskaffelser. Nærmere bestemmelser om bruk av elektronisk faktura fremgår av bilag 7.

6.4 BETALINGSMISLIGHOLD

Hvis Kunden ikke betaler til avtalt tid, har Leverandøren krav på rente av det beløp som er forfalt til betaling, i henhold til lov 17. desember 1976 nr. 100 om renter ved forsinket betaling m.m. (forsinkelsesrenteloven).

Hvis forfalt vederlag med tillegg av forsinkelsesrenter ikke er betalt innen 30 (tretti) kalenderdager fra forfall, kan Leverandøren sende Kunden skriftlig varsel om at Avtalen vil bli hevet, hvis oppgjør ikke er skjedd innen 60 (seksti) kalenderdager etter at varselet er mottatt.

Heving kan ikke skje hvis Kunden gjør opp forfalt vederlag med tillegg av forsinkelsesrenter før fristens utløp.

6.5 PRISENDRINGER

Alle bestemmelser om indeksregulering og andre prisendringer fremgår av bilag 7.

7. INFORMASJONSSIKKERHET OG PERSONVERN

7.1 INFORMASJONSSIKKERHET

7.1.1 Generelle krav til informasjonssikkerhet

Leverandøren skal iverksette forholdsmessige tiltak for å ivareta krav til informasjonssikkerhet i forbindelse med gjennomføring av denne Avtalen.

Hvis det er avtalt at Leverandøren skal levere Tilleggstjenester, skal Leverandøren iverksette forholdsmessige tiltak for å sikre tilgjengelighet og konfidensialitet av Kundens data, samt iverksette tiltak for å sikre at data ikke kommer på avveie. Leverandøren skal iverksette forholdsmessige tiltak mot utilsiktet endring og sletting av data samt mot angrep av virus og annen skadevoldende programvare. Med mindre annet er avtalt i bilag 1 og 2 plikter Leverandøren å holde Kundens data atskilt fra eventuelle andre parter data for å redusere faren for beskadigelse av data og/eller innsyn i data i forbindelse med levering av Leverandørens tjenester.

Har Kunden nærmere krav til hvorledes informasjonssikkerheten skal ivaretas fra Leverandørens side, har Kunden spesifisert dette i bilag 1.

7.1.2 Krav til Skytjenestene

Leverandøren skal gjøre en forsvarlig vurdering av at Skytjenestene tilfredsstiller ufravikelige lovkrav og Kundens krav til informasjonssikkerhet og sertifisering som fremgår av bilag 1 og bilag 2.

Hvis Leverandøren er part i avtalen med Skytjenesteleverandøren skal Leverandøren også varsle Kunden hvis status for oppfyllelsen av lovkravene senere endrer seg (etter at Godkjenningssprøven er avsluttet).

Har Kunden krav til hvordan Skytjenestene ivaretar tilstrekkelig sikring av Kundens data, har Kunden spesifisert dette i bilag 1.

7.2 PERSONOPPLYSNINGER

7.2.1 Plikt til å inngå databehandleravtale

Hvis Leverandøren skal behandle personopplysninger på vegne av Kunden, plikter Kunden og Leverandøren å inngå en databehandleravtale i samsvar med personopplysningsloven, personvernforordningen (GDPR) og eventuell sektorspesifikk personvernlovgiving som er relevant for Kundens virksomhet. Eventuelt utkast til databehandleravtale er vedlagt som bilag 11. Leverandøren skal inngå tilsvarende databehandleravtale med eventuelle underdatabehandlere.

Databehandleravtale må være inngått før behandlingen av personopplysninger påbegynnes.

7.2.2 Databehandleravtale for Skytjenestene

Hvis Leverandøren er part i avtalen med Skytjenesteleverandøren, kan Leverandøren og Kunden, eller Leverandøren og den behandlingsansvarlige hvis det ikke er Kunden, likevel bli enige om at databehandleravtale inngås direkte mellom Skytjenesteleverandøren og den behandlingsansvarlige for den behandlingen av personopplysninger som Skytjenestene utfører. Databehandleravtalen må oppfylle kravene i personopplysningsloven, personvernforordningen (GDPR) og eventuell sektorspesifikk personvernlovgiving som er relevant for Kundens virksomhet og eventuelle tilleggskrav Kunden har stilt i bilag 1.

Databehandleravtaler som inngås i henhold til dette punktet skal inntas i bilag 11.

Har Kunden nærmere krav til hvordan Skytjenestene behandler personopplysninger, skal Kunden spesifisere dette i bilag 1.

8. EIENDOMS- OG DISPOSISJONSRETT

8.1 GENERELT OM PARTENES RETTIGHETER

Denne Avtalen endrer ikke de opphavs-, disposisjons- eller eiendomsrettighetene Partene hadde forut for gjennomføring av Avtalen, eller som er etablert uavhengig av den, med mindre annet fremgår nedenfor eller av bilagene.

8.2 KUNDENS DISPOSISJONSRETT

8.2.1 Tilleggstjenester

Kunden får en begrenset disposisjonsrett til all programvare og annet materiale som Leverandøren stiller til rådighet for Kunden i forbindelse med levering av avtalte Tilleggstjenester.

Disposisjonsretten omfatter alle de rettigheter som er nødvendige for at Kunden kan benytte Tilleggstjenestene og Skytjenestene i henhold til Avtalen.

Leverandøren gir også Kunden en tidsbegrenset og ikke-eksklusiv rett til å bruke konfigurasjoner, integrasjoner og eventuelle andre elementer som Leverandøren har utarbeidet spesielt for Kunden som en del av eventuelle Tilleggstjenester under denne Avtalen (heretter kalt kundetilpasset materiale).

Bruksretten til kundetilpasset materiale omfatter rett til å bruke, kopiere, modifisere og videreutvikle kundetilpasset materiale, enten selv eller ved hjelp av en annen part (utvidet disposisjonsrett) så langt det er nødvendig for å kunne utnytte Skytjenestene og kundetilpasset materiale, også etter at denne Avtalen er avsluttet.

8.2.2 AvSkytjenestene

For Skytjenestene gjelder disposisjonsretten i Standardvilkårene.

Leverandøren skal gjøre en forsvarlig vurdering av at Standardvilkårene for Skytjenestene ikke er til hinder for at Kunden kan benytte avtalte Tilleggstjenester og Skytjenestene som helhet i henhold til denne Avtalen.

Hvis Standardvilkårene for Skytjenestene inneholder vilkår knyttet til Kundens bruk av Skytjenestene som Kunden bør være særlig oppmerksom på, skal Leverandøren gi tydelig varsel om dette i bilag 2.

8.3 RETTIGHETER TIL DATA

8.3.1 Generelt om rettigheter til data

Kunden (og dennes rettighetsgivere) beholder rettighetene til alle data som samles inn, overføres, bearbeides, lagres eller på annen måte behandles på vegne av Kunden i henhold til denne Avtalen. Det samme gjelder resultatet av behandling av slike data.

Leverandøren har tilgang til data som nevnt ovenfor utelukkende i den utstrekning som er nødvendig for at Leverandøren skal kunne oppfylle sine forpliktelser i henhold til Avtalen.

Leverandøren har ikke under noen omstendighet rett til å utøve tilbakeholdsrett i Kundens data.

8.3.2 Rettigheter til data som behandles i Skytjenestene

For Skytjenestene gjelder de rettigheter til data som fremgår av Standardvilkårene.

Leverandøren skal gjøre en forsvarlig vurdering av om Standardvilkårene for Skytjenestene inneholder vilkår som innskrenker Kundens kontroll over, eller rettigheter til data som behandles i Skytjenestene på vegne av Kunden sammenliknet med punkt 8.3.1 ovenfor. I så fall skal Leverandøren gi tydelig varsel om dette i bilag 2.

9. MISLIGHOLD

9.1 HVA SOM ANSES SOM MISLIGHOLD

9.1.1 Leverandørens mislighold

Det foreligger mislighold fra Leverandørens side a) hvis Skytjenestene i forbindelse med Godkjenningssprøven ikke oppfyller kravene som Kunden har stilt i bilag 1 og Leverandøren ikke tydelig har beskrevet avviket i bilag 2, b) hvis avtalte Tilleggstjenester ikke er i samsvar med det som er avtalt, og/eller c) hvis Leverandøren unnlater å oppfylle sine øvrige plikter i henhold til denne Avtalen.

Det foreligger også mislighold i form av forsinkelse hvis Skytjenestene eller avtalte Tilleggstjenester ikke er klare til Kundens Godkjenningssprøve til avtalt tid, eller hvis eventuell annen frist som Partene har avtalt i bilag 4 ikke overholdes.

Det foreligger ikke mislighold dersom situasjonen skyldes Kundens forhold eller force majeure.

Kunden skal reklamere skriftlig uten ugrunnet opphold etter at misligholdet er oppdaget eller burde vært oppdaget.

9.1.2 Mislighold som skyldes avvik i Skytjenestene

For Skytjenestene gjelder vilkårene for mislighold i Standardvilkårene, herunder vilkår knyttet til varslingsplikt, avhjelp, prisavslag, tilbakeholdsrett, samt vilkår knyttet til sanksjoner som standardiserte økonomiske kompensasjoner, erstatning og heving.

Leverandøren er forpliktet til å følge opp mislighold/avvik som skyldes Skytjenestene hvis Leverandøren er part i avtalen med Skytjenesteleverandøren.

Dette punktet begrenser ikke Leverandørens ansvar i henhold til punkt 9.1.1 for tydelig å ha beskrevet i bilag 2 eventuelle avvik fra Kundens krav i bilag 1.

9.1.3 Kundens mislighold

Det foreligger mislighold fra Kundens side hvis Kunden ikke oppfyller sine plikter i henhold til denne Avtalen.

Det foreligger likevel ikke mislighold hvis situasjonen skyldes Leverandørens forhold eller force majeure.

Leverandøren skal reklamere skriftlig uten ugrunnet opphold etter at misligholdet er oppdaget eller burde vært oppdaget.

9.2 VARSLINGSPLIKT

Hvis hele eller deler av en av Partenes plikter ikke kan oppfylles som avtalt, skal vedkommende Part gi den annen Part skriftlig varsel om dette.

Varselet skal angi årsak til problemet og så vidt mulig angi når de ulike pliktene vil bli oppfylt. Tilsvarende gjelder hvis det må antas ytterligere forsinkelser etter at første varsel er gitt.

9.3 LEVERANDØRENS ANMODNING OM TILLEGGSFRIST

Leverandøren kan anmode om tilleggsfrist som må godkjennes skriftlig av Kunden for å kunne gjøres gjeldende. Kunden kan stille vilkår for å innvilge en tilleggsfrist.

For den perioden tilleggsfristen løper, kan Kunden ikke gjøre gjeldende dagbot, erstatning eller andre misligholdsbeføyelser.

Tilleggsfrist har ingen virkning for Kundens rett til dagbot eller erstatning som er opparbeidet før tilleggsfristen.

9.4 AVHJELP AV MISLIGHOLDET

9.4.1 Leverandørens avhjelp av mislighold

Leverandøren skal påbegynne og gjennomføre arbeidet med å avhjelpe Leverandørens mislighold uten ugrunnet opphold. Avhjelp kan for eksempel skje ved utbedring, omlevering eller tilleggslevering.

Hvis Leverandøren ikke har avhjulpet eventuelt mislighold av Tilleggstjenestene, og vilkårene for prisavslag eller heving er oppfylt, skal Leverandøren dekke Kundens utgifter ved avhjelp fra tredjepartsleverandør. Kunden kan likevel ikke la tredjepart avhjelpe misligholdet før eventuell tilleggsfrist er utløpt.

Kunden skal varsle Leverandøren skriftlig før Kunden engasjerer en tredjepartsleverandør.

9.4.2 Kundens avhjelp av mislighold

Kunden skal påbegynne og gjennomføre arbeidet med å avhjelpe Kundens mislighold uten ugrunnet opphold.

Kunden er ansvarlig for å avhjelpe misligholdet på en slik måte at forhold som Kunden er ansvarlig for i henhold til denne Avtalen, bringes i overensstemmelse med det som er avtalt.

9.5 SANKSJONER VED MISLIGHOLD

9.5.1 Prisavslag

Hvis Leverandøren ikke kan eller vil avhjelpe, eller på tross av gjentatte forsøk på avhjelp, for eksempel ved utbedring, omlevering eller tilleggslevering, fortsatt ikke har lyktes i å avhjelpe misligholdet, kan Kunden kreve et forholdsmessig prisavslag.

9.5.2 Tilbakehold

Ved mislighold fra Leverandørens side kan Kunden holde betalingen tilbake, men ikke åpenbart mer enn det som er nødvendig for å sikre Kundens krav som følge av misligholdet.

Leverandøren kan ikke holde tilbake Tilleggstjenester som følge av Kundens mislighold, med mindre misligholdet er vesentlig og Leverandøren som følge av dette hever Avtalen.

9.5.3 Dagbot

Det foreligger forsinkelse hvis Skytjenestene eller avtalte Tilleggstjenester ikke er klare til Kundens Godkjenningssprøve til avtalt tid, eller hvis eventuelt annen frist som Partene har avtalt i bilag 4 ikke overholdes (heretter kalt Leveringsfrist).

Hvis en Leveringsfrist som Partene i bilag 4 har knyttet dagbøter til, ikke blir overholdt, og det ikke skyldes force majeure eller Kundens forhold, foreligger en forsinkelse fra Leverandørens side som gir grunnlag for dagbot. Nærmere bestemmelser om dagbotsatser, grunnlaget for beregning av dagbot og dagbotens løpetid med videre fremgår av bilag 7.

9.5.4 Økonomisk kompensasjon for brudd på avtalt tjenestenivå

Ved brudd på avtalt tjenestenivå for Skytjenestene eller Tilleggstjenestene kan Kunden kreve økonomisk kompensasjon i den utstrekning og på den måten som fremgår av Standardvilkårene eller bilag 5.

9.5.5 Heving

Foreligger vesentlig mislighold, kan en Part, etter å ha gitt den misligholdende Parten skriftlig varsel og rimelig frist til å bringe forholdet i orden, heve hele eller deler av Avtalen med øyeblikkelig virkning. Heving kan ikke skje hvis den misligholdende Parten kommer ut av misligholdssituasjonen før fristens utløp.

Kunden kan heve hele eller deler av Avtalen med øyeblikkelig virkning hvis Tilleggstjenestene eller Skytjenestene er vesentlig forsinket. Vesentlig forsinkelse foreligger når maksimal dagbot er nådd, eller etter utløpet av en tilleggsfrist hvis den utløper senere.

Ved betalingsmislighold kan Leverandøren heve Avtalen hvis Kunden ikke har gjort opp forfalt vederlag innen 60 (seksti) kalenderdager etter at Kunden har mottatt Leverandørens skriftlige varsel i henhold til punkt 6.4.

9.5.6 Hevingsoppgjør

Hvis Avtalen heves som følge av Leverandørens mislighold før avsluttet Godkjenningssprøve, kan Kunden kreve tilbakebetaling av det som er betalt for Tilleggstjenestene.

Hvis heving skjer etter avsluttet Godkjenningssprøve, har Leverandøren krav på å få beholde vederlaget for den del av Tilleggstjenestene som er kontraktmessig levert frem til hevingstidspunktet, med fradrag av prisavslag i henhold til punkt 9.5.1.

Hvis Leverandøren hever Avtalen, har Kunden rett til å utnytte Tilleggstjenestene som avtalt også etter hevingen hvis det er nødvendig for Kundens daglige virksomhet, men skal snarest mulig finne en alternativ løsning som erstatning for dem. Kunden skal betale forholdsmessig vederlag så lenge Kunden benytter hele eller deler av Tilleggstjenestene med unntak av de deler av Tilleggstjenestene som er betalt i form av engangsvederlag eller liknende.

Leverandøren kan gjøre fortsatt utnyttelse betinget av at Kunden stiller tilfredsstillende sikkerhet eller forskuddsbetaler de aktuelle Tilleggstjenestene.

9.6 ERSTATNING

9.6.1 Partenes rett til å kreve erstatning

Partene kan kreve erstattet ethvert direkte tap, herunder merkostnader Partene får ved dekningskjøp, tap som skyldes merarbeid og andre direkte kostnader i forbindelse med forsinkelse, mangel eller annet mislighold på grunn av den andre Parts mislighold.

Dagbøter og standardiserte økonomiske kompensasjoner kommer til fradrag i eventuell erstatning for samme forsinkelse eller hendelse.

Hver av Partene skal etter beste evne iverksette tapsbegrensende tiltak i henhold til alminnelige regler om lojalitet i kontraktsforhold.

9.6.2 Erstatningsbegrensning

Partene kan ikke kreve erstatning for indirekte tap. Indirekte tap omfatter, men er ikke begrenset til, tapt fortjeneste av enhver art, tapte besparelser og krav fra tredjeparter med unntak av idømt erstatningsansvar i henhold til punkt 10.2. Tap av data regnes som indirekte tap med unntak av kostnader knyttet til rekonstruksjon av data og andre direkte kostnader. Kunden pådrar seg som følge av tap av data.

Med mindre annet fremgår av bilag 7, er samlet erstatning hver av Partene kan kreve per år begrenset til et beløp tilsvarende summen av avtalt vederlag for Tilleggstjenestene og 12 måneders estimert vederlag for Skytjenestene i det året misligholdet finner sted.

Erstatningsbegrensningen gjelder ikke hvis den misligholdende Part eller noen denne svarer for, har utvist grov uaktsomhet eller forsett.

10. KRENKELSE AV ANDRES IMMATERIELLE RETTIGHETER (RETTSMANGEL)

10.1 PARTENES RISIKO OG ANSVAR FOR RETTSMANGEL

Hver av Partene har risikoen og ansvaret for at de i forbindelse med gjennomføring av Avtalen ikke krenker tredjeparters opphavsrett eller andre immaterielle rettigheter. Hvis gjennomføring av Avtalen medfører slik krenkelse, foreligger en rettsmangel.

10.2 ERSTATNING AV TAP SOM FØLGE AV RETTSMANGEL

En Part kan kreve erstattet fullt ut idømt erstatningsansvar overfor tredjepart og eventuelle saksomkostninger, herunder Partens egne kostnader til håndtering av saken, som skyldes rettsmangel som den annen Part har ansvaret for. I tillegg kan Parten kreve erstatning for annet tap i henhold til bestemmelsene i punkt 9.6.

10.3 RETTSMANGLER VED SKYTJENESTENE

For Skytjenestene gjelder vilkårene om rettsmangler som fremgår av Standardvilkårene.

Kunden kan kreve at Leverandøren for egen regning, på Kundens vegne, følger opp Kundens rettigheter i henhold til Standardvilkårene overfor Skytjenesteleverandøren.

11. ØVRIGE BESTEMMELSER

11.1 FORSIKRINGER

Hvis Kunden er en offentlig virksomhet, står Kunden som selvassurandør. Hvis Kunden ikke står som selvassurandør, plikter Kunden å ha forsikringer som er tilstrekkelige til å dekke de kravene fra Leverandøren som følger av Kundens risiko eller ansvar etter denne Avtalen innenfor rammen av alminnelige forsikringsvilkår.

Leverandøren skal ha forsikringer som er tilstrekkelige til å dekke de kravene fra Kunden som følger av Leverandørens risiko eller ansvar etter denne Avtalen innenfor rammen av alminnelige forsikringsvilkår. Denne forpliktelsen anses oppfylt dersom Leverandøren tegner ansvars- og risikoforsikring på vilkår som anses som ordinære innenfor norsk forsikringsvirksomhet.

Leverandøren skal på forespørsel fra Kunden redegjøre for, og dokumentere, de av Leverandørens forsikringer som er relevante for oppfyllelse av denne bestemmelsen.

11.2 OVERDRAGELSE AV RETTIGHETER OG PLIKTER

11.2.1 Kundens overdragelse

Er Kunden en offentlig virksomhet, kan Kunden overdra sine rettigheter og plikter etter denne Avtalen til annen offentlig virksomhet eller annen juridisk person som eies fullt ut av offentlig eller kommunal virksomhet. Hvis Kunden ikke er en offentlig virksomhet, kan Kunden overdra sine rettigheter og plikter etter denne avtalen til et datterselskap eller annet selskap i samme konsern, men Kunden er solidarisk ansvarlig for betalingsforpliktelsen med mindre Leverandøren har samtykket til overdragelsen. For overdragelse til andre virksomheter enn de som er nevnt i første og annen setning kreves samtykke fra Leverandøren. Samtykke kan ikke nektes uten saklig grunn.

Den virksomheten som får rettigheter og plikter overdratt, er berettiget til tilsvarende vilkår, forutsatt at Avtalens rettigheter og plikter overdras samlet.

11.2.2 Leverandørens overdragelse

Leverandøren kan bare overdra sine rettigheter og plikter etter Avtalen med skriftlig samtykke fra Kunden. Dette gjelder også hvis Leverandøren deles i flere selskaper, eller hvis overdragelsen skjer til et datterselskap eller annet selskap i samme konsern, men ikke hvis Leverandøren slås sammen med et annet selskap. Samtykke kan ikke nektes uten saklig grunn.

Hvis Kunden er en offentlig virksomhet, gjelder retten til overdragelse i avsnittet over kun hvis den nye leverandøren oppfyller de opprinnelige kvalifikasjonskravene, det ikke foretas andre vesentlige endringer i kontrakten og overdragelse ikke skjer for å omgå regelverket om offentlige anskaffelser.

Retten til vederlag etter denne Avtalen kan fritt overdras. Slik overdragelse fritar ikke den overdragende Part fra vedkommendes forpliktelse og ansvar.

11.3 KONKURS, AKKORD E.L.

Hvis det i forbindelse med en av Partenes virksomhet åpnes gjeldsforhandlinger, akkord eller konkurs, eller annen form for kreditorstyring gjør seg gjeldende, har den annen Part rett til å heve Avtalen med øyeblikkelig virkning, forutsatt at ikke annet følger av ufravikelig lov.

11.4 FORCE MAJEURE

Skulle det inntreffe en ekstraordinær situasjon som ligger utenfor Partenes kontroll, som gjør det umulig eller uforholdsmessig vanskelig å oppfylle plikter etter denne Avtalen og som etter norsk rett må regnes som force majeure, skal motparten varsles om dette så raskt som mulig.

Den rammede Parts forpliktelser suspenderes så lenge den ekstraordinære situasjonen varer. Den annen Parts motytelse suspenderes i samme tidsrom.

Motparten kan i force majeure-situasjoner bare avslutte Avtalen med den rammede Parts samtykke, eller hvis situasjonen varer eller antas å ville vare lenger enn 90 (nitti) kalenderdager regnet fra det tidspunkt situasjonen inntreffer, og da bare med 15 (femten) kalenderdagers varsel.

Hver av Partene dekker sine egne kostnader knyttet til Avslutning av Avtalen. Kunden betaler avtalt pris for den del av tjenestene som var kontraktsmessig levert før Avtalen ble avsluttet. Partene kan ikke rette andre krav mot hverandre som følge av Avslutning av Avtalen etter denne bestemmelsen.

I forbindelse med force majeure-situasjoner har Partene gjensidig informasjonsplikt overfor hverandre om alle forhold som må antas å være av betydning for den annen Part. Slik informasjon skal gis så raskt som mulig.

11.5 ØVRIGE BESTEMMELSER FOR SKYTJENESTENE

For Skytjenestene gjelder vilkårene for forsikringer, overdragelse, akkord og konkurs eller liknende, og force majeure i Standardvilkårene.

12. TVISTER

12.1 FORHANDLINGER

Oppstår det en tvist mellom Partene om tolkningen eller rettsvirkningene av Avtalen, skal tvisten søkes løst ved forhandlinger.

Fører slike forhandlinger ikke frem innen 20 (tjue) virkedager, eller en annen periode Partene blir enige om, kan hver av Partene ta initiativ til at tvisten blir behandlet ved hjelp av uavhengig ekspert eller mekling.

12.2 UAVHENGIG EKSPERT

Partene kan i forbindelse med inngåelsen av Avtalen oppnevne en uavhengig ekspert som angis i bilag 6, med den kompetansen Partene mener passer best til Avtalen. Hvis dette ikke er gjort, for eksempel fordi valg av ekspert kan avhenge av hva uenigheten gjelder, kan Partene bli enige om oppnevningen av en uavhengig ekspert på tvistetidspunktet.

Partene skal på forhånd velge enten

- a) å legge ekspertens forslag til løsning til grunn (bindende), eller
- b) å bruke ekspertens forslag som grunnlag for selv å komme frem til en løsning (rådgivende)

Den nærmere fremgangsmåten for arbeidet bestemmes av den uavhengige ekspertens i samråd med Partene.

12.3 MEKLING

Blir en tvist i tilknytning til denne Avtalen ikke løst ved forhandlinger, kan Partene forsøke å løse tvisten ved mekling.

Den nærmere fremgangsmåten for meklingen bestemmes av mekleren, i samråd med Partene.

12.4 LOVVALG OG VERNETING

Partenes rettigheter og plikter etter denne Avtalen bestemmes i sin helhet av norsk rett.

Dersom en tvist ikke blir løst ved forhandlinger eller mekling, kan hver av Partene forlange tvisten avgjort med endelig virkning ved norske domstoler.

Vernetting er ved Kundens forretningsadresse.

Partene kan alternativt avtale at tvisten blir avgjort med endelig virkning ved voldgift.

12.5 TVISTELØSNING FOR SKYTJENESTENE

For Skytjenestene gjelder de vilkår for tvisteløsning, lovvalg og vernetting som fremgår av Standardvilkårene.